

Le mot du maire

Je profite de ce premier numéro d'information pour vous remercier pour la confiance que vous nous avez accordée.

La responsabilité d'une commune est à l'image d'une petite entreprise dont le rôle est de gérer plusieurs budgets, de prévoir l'avenir en terme d'investissement, d'être proche du personnel tout en étant à l'écoute des besoins de chacun.

Ce sont les tches auxquelles nous nous investissons pleinement en mettant à profit nos expériences et nos compétences complémentaires.

A travers ce bulletin, nous vous proposons un récapitulatif des grandes lignes de nos 10 premiers mois de mandat ainsi qu'un rappel de quelques informations pratiques.

Infos pratiques:

Horaires d'ouverture de la mairie:

- Mardi: de 8H30 à 12H30 et de 13H à 18H
- Vendredi: de 8H à 12H30 et de 13H à 16H30

- Mairie: 05 59 29 52 27 ou mairiearberoue@orange.fr

Si vous souhaitez recevoir les comptes rendus des réunions de conseils municipaux veuillez en faire la demande par e-mail.

- Antton Larraburu: 06 25 26 84 17
- Bernadette Pochelu: 07 60 01 10 65
- Alain Armendariz: 06 84 80 49 08
- Mathias Mirande: 06 50 71 30 61

- **Délégations:**

Communauté de Communes du pays d'HASPARREN

Antton LARRABURU

Bernadette POCHELU

Syndicat Intercommunal A.E.P de l'Arbéroue:

Pierre HAICAGUERRE

Didier POCHELU

Syndicat départemental d'électrification rurale:

Alain ARMENDARIZ

Mathias MIRANDE

Syndicat mixte d'assainissement (ADOUR URSUIA)

Antton LARRABURU

Mathias MIRANDE

Didier POCHELU

Zone artisanale "MUGAN" d'Ayherre

Antton LARRABURU
Mathias MIRANDE

Syndicat intercommunal de Soutien à la Culture Basque:
Bernadette POCHELU
Inès CHABAGNO

Association "LAGUNTZA ETXERAT"
Bernadette POCHELU
Emmanuelle HARISMENDY

Syndicat "SIVU IKAS BIDE"
Inès CHABAGNO
Emmanuelle HARISMENDY
Mirentxu MINONDO

Syndicat " SIVU GARBIKI"
Antton LARRABURU
Alain ARMENDARIZ

- **Commissions communales:**

Conseil d'école et affaires sociales :

- Inès Chabagno
- Mañu Harismendy
- Mirentxu Minondo
- Xalbat Bordarrampé

Voirie et urbanisme :

- Antton Larraburu
- Didier Pochelu
- Mathias Mirande

Environnement :

- Alain Armendariz
- Inès Chabagno

Gestion du trinquet :

- Jean Pierre Ladeux
- Bernadette Pochelu

Gestion de la salle "Bil Etxea" :

- Alain Armendariz
- Alain Aphecetche
- Xalbat Bordarrampé

Gestion des réseaux de communication(Télécom) :

- Alain Armendariz
- Alain Aphecetché

Relation avec les associations communales :

- Alain Armendariz
- Mañu Harismendy
- Xalbat Bordarrampé

Agriculture :

- Antton Larraburu
- Bernadette Pochelu

Evènements municipaux :

- Alain Armendariz
- Alain Aphecetché
- Xalbat Bordarrampé

Organisation des diverses formations auprès des "Donamartiritar" :

- Inès Chabagno
- Mathias Mirande

Caisse communale d'action sociale :

- Antton Larraburu
- Bernadette Pochelu
- Alain Armendariz
- Mathias Mirande

Travaux :

- Antton Larraburu
- Didier Pochelu
- Jean Pierre Ladeuix

• **Personnel communal:**

- Aurélie Lazcanotegui (17H/ semaine) remplace Maité Lagourgue qui a pris une retraite bien méritée.
- Christian PAGADOY: 20 H/semaine. Il assure l'entretien des locaux et des espaces extérieurs. Il a suivi la formation pour obtenir la certification de produits phytosanitaire.
- Sylvie PAGADOY:
 - 18 H/semaine à l'école + 7 H/ semaine pour le SIVU (transport). Elle assure le ramassage, vient en soutien aux enseignantes de maternelle, sert les repas à la cantine et surveille les enfants sur la cour de récréation. Elle assure en partie les activités périscolaires.
 - 5H / semaine à la mairie. Elle s'occupe du ménage de la mairie et de la salle Bil Etxea.

- Karmele URRETXU en contrat aidé: 20 H/semaine. Elle aide les enseignantes de maternelle, assure la garderie, prépare la cantine et assure le service, la vaisselle et le ménage.
- Aurélie OURET en contrat aidé: 35 H/ semaine. Elle aide les enseignantes de maternelle, assure la garderie, prépare la cantine, assure la vaisselle et le ménage, s'occupe des activités péri scolaires et assure l'entretien du trinquet.
- Depuis fin Décembre, les employées municipales assurent également l'entretien de l'église. Nous tenons à remercier chaleureusement toutes les personnes qui, jusqu'à présent, ont assuré ce service bénévolement.

Budget:

Section de fonctionnement

DEPENSES (€)		RECETTES (€)
Charges à caractère général (eau, edf, assurances, voies et réseaux...)	43 980	Atténuation de charges
Charges de personnels	80 175	Impôts et taxes
Autres charges de gestion (indemnités, contribution organismes)	24 683	Dotations et subventions (dotation forfaitaire solidarité rurale)
Charges financières	7 781	Revenus immeubles
TOTAL DEPENSES	156 619	TOTAL RECETTES

Section d'investissement

DEPENSES (€)	RECETTES (€)
Acquisition matériel (tables et four cantine/vaisselle salle bil etxea/ordinateur école/copieur mairie/autolaveuse...)	11 608
	Remboursement TVA

Voirie	74 242	Subvention voirie
Bâtiments communaux (école/salle)	7 795	
Réémetteur	2 957	Remboursement part ST ESTEBEN e ISTURITS
Liaison piétonne	38 710	
Abri bus	6 705	
Extension réseaux (sécurisation et renforcement postes électriques)	2 578	
Emprunt (Commune +SDEPA)	20 969	Remboursement opération financiè
TOTAL DEPENSES	165 564	TOTAL RECETTES

4 taxes directes locales	Taux année 2013	Taux votés en 2014	Bases d'imposition 2014	Produits 2014
Taxe d'Habitation	16.29	16.29	272 000	44 309
Taxe Foncière Bâti	8.00	8.00	179 400	14 352
Taxe Foncière non Bâti	25.27	25.27	26 800	6 772
C.F.E	26.90	26.90	15 800	4 250
TOTAL				69 683

Etat civil:

- Naissances: Nahia HAICAGUERRE et Ibai, Milan BETBEDER ORBEZUA, Jokin CLAVERIE
- Mariages: Maryse HARISTOY et Dimitri SIGNOLLE, Rosemary BOUTHORS et Damien BRASSART, Amaïa LAMARQUE et Fabien HAICAGUERRE, Julie GARAT et Hervé MIREMONT.
- Décès: Catherine NARP, Jean Baptiste LARRE, Jean Louis OXARANGO, Bernard SALLABERRY, Pascaline LABISTE, Bernard OILLARBURU, Marie Thérèse LANDETCHEVERRY, Agnès et Laurent LAFONTAINE.

Ecole:

- Le RPI bilingue regroupant les écoles de St Martin d'Arberoue et de St Esteben compte à ce jour 52 élèves dont 24 élèves en maternelle à St Martin d'Arberoue. Les enfants de St Martin d'Arberoue sont encadrés au quotidien par 2 institutrices et 3 aides maternelles. Depuis la rentrée

2014/2015, un réaménagement des temps scolaires a été mis en place. Les enfants ont classe les lundis, mardis, jeudis, vendredis toute la journée et les mercredis matin. Les travaux effectués durant l'été ont permis aux enfants de bénéficier de locaux plus confortables.

- Depuis la réforme des rythmes scolaires, des activités sont proposées les lundis et vendredis à raison de 1H30. Ces activités sont gratuites et facultatives. Elles sont encadrées par des intervenants extérieurs: Joanna Caillaud et Marie Tellechea ainsi que par les aides maternelles. Elles ont pour objectif l'épanouissement personnel de l'enfant et l'ouverture à son environnement. Ainsi, à ce jour différentes animations ou ateliers ont été proposés tels que la poterie, les jeux sportifs collectifs, les activités de développement du langage corporel et ateliers créatifs,...
- Transport scolaire: le syndicat intercommunal (SIVU) Ikas Bide assure gratuitement le ramassage scolaire matin et soir pour les enfants scolarisés dans les écoles puliques. Cette année, les 2 bus ont été remplacés et financés en totalité par le Conseil Général.
- Garderie: la garderie est assurée le matin à partir de 7H30 à l'école de St Martin d'Arberoue et jusqu'à 18H à l'école de St Esteben.
- Cantine: tous les jours, environ 50 enfants issus des 2 écoles de St Martin d'Arberoue se retrouvent à la salle Bil Etxea pour partager le repas du midi. Il est préparé et livré par "Paxkal traiteur".
- Chaque trimestre, un conseil d'école a lieu afin de faire le point sur le fonctionnement général de l'école. Il rassemble le personnel enseignant, les délégués de parents d'élèves et des élus municipaux des 2 communes.
- Association des parents d'élèves "Haurrentzat" : l'école est soutenue par l'APE Haurrentzat qui organise plusieurs animations pour financer différents projets: sorties, goûters, achats de petit matériel, jeux,....

Agriculture:

- Écobaue: cette pratique ancestrale permet d'entretenir les landes par le brûlis. L'écobaue est strictement réglementé et soumis à autorisation. Depuis plusieurs années, la commune fait appel à la Chambre d'Agriculture pour encadrer l'organisation de cette pratique. Nous vous rappelons que conformément à l'arrêté du Préfet du 22/10/2012, le jour de la mise à feu, le responsable de l'écobaue doit informer le Service Départemental d'Incendie et de Secours (SDIS) avant 10 heures en téléphonant au 05 59 14 61 10 et la gendarmerie au 17.

- Déchets agricoles:

La mise en place des filières de collecte et de traitement des déchets agricoles est aujourd'hui effective. Depuis plusieurs années, la Chambre d'Agriculture (en partenariat avec les distributeurs, la Fédération départementale des CUMA, le Groupement de Défense Sanitaire, les collectivités locales, les syndicats de traitement des déchets ménagers et ADIVALOR) se mobilise pour permettre d'éliminer (dans le cadre réglementaire) vos déchets

PROFESSIONNELS: produits phytosanitaires ou vétérinaires, bidons usagés, big-bag et sac d'engrais, bâches plastiques.

Chaque apport de produit donne lieu à la remise d'un bon de dépôt à l'agriculteur certifiant ainsi sa gestion des déchets dans le cadre des « bonnes pratiques agricoles ». Ce document doit être conservé et sera demandé en cas de contrôle de la conditionnalité des aides PAC.

Appartements communaux:

Les locataires des deux appartements situés au dessus de l'école ont déménagé en milieu d'année dans leur maison respective. La commune a pu installer assez rapidement de nouveaux occupants.

Formations:

- Gestes de 1° secours: 11 personnes dont 2 employées municipales (Sylvie et Karmele) ont participé à la formation aux premiers secours organisée par les pompiers d'Iholdy à la salle Bil Etxea.
- Informatique: la salle informatique ayant été aménagée, un premier contact a été pris avec le Conseil Général concernant la formation informatique. Elle aura lieu au printemps. Les personnes intéressées devront se faire connaître auprès de la secrétaire de mairie.

Travaux:

- **Voirie:**
 - Le programme de voirie de l'année 2014 a été adapté aux dégâts occasionnés par les intempéries du 4 Juillet. Un enrochement de près de 800 T a été réalisé au niveau du chemin menant à Haizkiriko Borda.
 - Le virage au niveau de Beloitzia et la route du quartier Pochelucelhay ont été élargis
 - Un curage de l'ensemble des fossés de la commune a été réalisé ainsi qu'un élagage.
 - Panneaux « sens interdit sauf desserte locale » : de nombreux véhicules empruntent les routes communales de jokora et la route entre le quartier Pochulu Celhay et la route de Méharin à vive allure plutôt que d'emprunter la route départementale. Des panneaux « sens interdit sauf desserte locale » ont été posés sur ces routes communales afin de limiter la circulation et le danger pour les riverains.
- **Ecole publique et cantine municipale**
 - Création d'un local sieste par la mise en place d'une cloison de séparation au niveau d'une salle de classe

- Mise en place de moustiquaires et remplacement des radiateurs au niveau des salles de classe
- Achat d'un four de maintien en température pour les repas livrés par le traiteur pour la cantine
- **Réémetteur:** il a été installé près du château d'eau pour l'amélioration de la réception des chaînes hertziennes.
- **Achat de matériel bureautique:** ordinateur portable,...
- **Liaison piétonne:** une liaison piétonne est en cours de réalisation près de la ruine "Jaureguia" pour sécuriser le cheminement entre le lotissement et le centre bourg. Des plantations d'arbres ont été faites autour de ce passage. La liaison piétonne a permis de créer un terrain de pétanque .
- **Lotissement:** les derniers travaux d'assainissement ont permis l'installation de nouveaux habitants dans le lotissement. Quatre lots de terrain sont disponibles à ce jour.
- **Bâtiments communaux:** un relevé des bâtiments communaux a été réalisé. Il permettra la réalisation de travaux d'amélioration du fonctionnement et du confort de la cantine et de la salle communale.
- **Urbanisme:** suite à une réunion d'information avec Mme Temps de la Maison des Communes, il a été décidé que la révision de la carte communale serait annulée.
- **Salle informatique:** une pièce de l'ancienne mairie a été nouvellement agencée en salle informatique. Une formation y sera proposée au printemps prochain. Cette salle sera mise à disposition des Donamartirits les mardis et vendredis.
- **Salle de réunion:** bibliothèque: Cette salle pourra être utilisée gratuitement par les villageois pour différents projets (réunion, cours, ateliers divers,...). Une bibliothèque sera installée prochainement. Nous remercions toutes les personnes qui ont offert des ouvrages à la commune. Toute personne désirant occuper cet espace peut s'adresser à la mairie.

L'organisation et le règlement intérieur de ces 2 locaux sont en cours d'élaboration.

- **Défibrillateur:** la commune a fait l'acquisition d'un défibrillateur. Il est à la disposition des villageois sous le porche de la mairie.
- **Réserve incendie:** la réserve précédente ne pouvait être utilisée par les pompiers en raison de la vase qui s'y était accumulée. Elle a donc été vidée et le trou a été comblé pour pouvoir poser un réservoir d'eau souple adaptée à l'utilisation par les services de secours.
- **Cimetière:** le tri sélectif a été mis en place. Dorénavant tous les déchets verts sont stockés à l'endroit habituel et les autres déchets plastiques doivent être déposés dans le conteneur prévu à cet effet.
Un état des lieux du cimetière a été réalisé pour déterminer le nombre de places disponibles. Avant la Toussaint des affichettes ont été posées certaines tombes qui paraissaient délaissées .

Des places restent encore disponibles et les concessions sont vendues par la commune.

- **Site internet:** un site internet bilingue d'information de la commune a été ouvert à l'adresse suivante: www.saintmartindarberoue.fr En tant que membres d'association, artisans, commerçants, propriétaire de gîtes,... nous vous invitons à nous fournir photos et textes par e-mail à mairiearberoue@orange.fr Vous pouvez également nous faire part des différents événements organisés par vos associations, nous les intégrerons dans l'agenda.

Syndicat mixte de collecte d'ordures "Garbiki":

Le Syndicat GARBIKI a souhaité faire évoluer son mode de collecte afin de simplifier les consignes et d'offrir une plus grande proximité des équipements de tri aux usagers. Les consignes de tri ont évolué sur l'ensemble du Syndicat GARBIKI. Le "papier" (journaux, magazines, prospectus, catalogues, livres, annuaires, etc.) est dorénavant collecté en mélange aux emballages dans les bacs à couvercle jaune situés près des bacs à ordures ménagères. Cette modification pourra nous aider à augmenter la part de déchets recyclés sur notre territoire.

Depuis le 1er septembre 2005, une déchetterie est ouverte à Hélette (Route d'Iholdy), permettant de couvrir la partie Sud du territoire de GARBIKI.

HORAIRES D'OUVERTURE :

- Mardi : de 16H à 19H
- Jeudi : de 16H à 19H
- Samedi : de 10H à 12H et de 13H à 17H
- Fermeture les jours fériés

Pendant les heures d'ouverture, vous pouvez joindre le gardien au 06 33 95 23 45.

Syndicat d'assainissement Adour Ursuya:

L'agence de loi Adour Garonne et le Conseil Général des Pyrénées Atlantiques ont mis en place un programme d'aide à la réhabilitation des dispositifs d'assainissement non collectif. L'objectif de ces aides est de réduire les pollutions émises sur le domaine public ou chez un voisin. Pour bénéficier de ces aides, la résidence doit être occupée à titre principal. L'aide peut atteindre 70 % du montant des travaux plafonné à 10000 € TTC. Pour de plus amples renseignements, le syndicat Adour Ursuya se tient à votre disposition au 05 59 29 53 99.

Tarifs 2015 des vidanges de l'assainissement individuel:

- Vidange fosse septique de moins de 3000 l.: 151€
- Vidange bac à graisse de moins de 500 l.: 141,56 €
- Vidange groupée: fosse septique + bac à graisse: 163,45 €

Elections départementales

Suite au redécoupage des cantons, notre commune sera rattachée au canton de Bidache, Amikuze et Oztibarre.

Les élections départementales auront lieu le dimanche 22 Mars 2015 pour le premier tour et le dimanche 29 Mars 2015 pour le second tour. Ces élections permettront de renouveler l'intégralité des conseillers départementaux alors que les conseillers généraux étaient renouvelés par moitié au sein de chaque conseil général.

L'élection des conseillers départementaux se déroulera au scrutin majoritaire et binominal à deux tours. Dans chacun des nouveaux cantons sera élu un binôme de candidats toujours composé d'une femme et d'un homme.

Communauté de communes du pays d'Hasparren

Ouverture de la crèche intercommunale.

La nouvelle crèche intercommunale 'Kuluxka' est gérée par l'association Laguntza Etxerat. Elle a ouvert ses portes le 19 Mai 2014. Elle s'adresse aux familles habitant sur la communauté de commune d'Hasparren et elle est habilitée à accueillir 30 enfants. Le service est ouvert du lundi au vendredi de 07h30 à 18h30. La crèche est bilingue.

Le montant de l'investissement s'élève à 1 485 000 € HT et a été subventionné à hauteur de 45 % dans l'ordre d'importance par la CAF, l'état, le département et la région.

Pour tous renseignements, prendre contact avec la directrice, Mme BOISTEAU Julie, 05.59.50.27.47.

Centre de loisirs :

Les communes d'Ayherre, d'Isturits, de Saint Esteben et de Saint Martin d'Arberou se sont réunies pour réfléchir à l'ouverture d'un éventuel lieu d'accueil pour un centre de loisirs qui accueillerait des enfants de 3 à 12 ans. Le projet consisterait à proposer :

- un lieu d'accueil pour répondre aux difficultés liées à la garde d'enfants pendant les périodes extrascolaires.
- des loisirs et des activités ludiques à l'ensemble des enfants.

Cet accueil de loisirs serait localisé sur la commune de Isturitz.

A ce jour, un questionnaire a été envoyé à l'ensemble des parents pour faire une évaluation des besoins.

La parole aux associations:

Donamartiriko Adin Ederra

Donamartiriko Adin Ederra a été créée pour réunir les aînés ruraux le 21 Juillet 1983. Le Président était Laurent BETBEDER.

Depuis, cette association n'a cessé d'évoluer avec plusieurs renouvellements des membres de conseil d'administration. Ana LARRAMENDY et Cathy APECETHE; se sont succédées à la présidence du club.

Le 1^{er} Avril 2014, il y eu une élection du bureau avec la mise à jour des statuts
Le bureau, élu à l'unanimité, se compose ainsi:

- présidente: Cathy APECETCHE
- vice-président: J.Michel AROTARENA
- secrétaire: Didier BOUTHORS
- secrétaire-adjointe: Madeleine HARISMENDY
- trésorière: Thérèse SALLABERRY
- trésorier-adjoint: Pascal POCHÉLU
- Alain MIREMONT membre du conseil d'administration est nommé responsable technique.

Cette association compte 52 membres et adhère à la Fédération "Génération Mouvement" dont le siège social se trouve à Orthez.

L'association propose différentes activités:

- Rassemblement local à la salle "Bil Etxea": une fois par mois une vingtaine de membres et même plus parfois se retrouvent pour jouer aux cartes, au loto, pour discuter et même cuisiner. L'après midi se termine toujours autour d'une petite collation très conviviale. On y fête les anniversaires, les noces d'or,...
- Projet de formation à l'informatique: la M.S.A. ayant offert un ordinateur au club et la mairie mettant à disposition une ligne internet, les membres qui le souhaitent vont suivre une formation d'initiation à l'outil informatique dès le printemps 2015.
- La mairie met à disposition une salle avec bibliothèque. Une adhérente se propose d'assurer la fonction de "bibliothécaire"
- Nous envisageons aussi des projections sur différents thèmes.
- En concertation avec les club des villages voisins (Ayherre, Isturitz et Saint Esteben), nous organisons des sorties à la journée (3 minimum dans l'année). Un ou deux membres de chaque conseil d'administration des 4 villages se retrouvent pour mener à bien l'organisation de ces sorties.
- Au niveau départemental, une ou deux réunions ont lieu par secteur et l'assemblée générale rassemble plus de 400 personnes. La fédération propose 2 voyages par an, de nombreuses activités ainsi que diverses formations. Site: www.generations-mouvement.org .

Comité des fêtes :

Le comité des fêtes tire un bilan positif de cette année 2014. Les fêtes et le repas des villageois se sont déroulés dans un bon esprit festif et une ambiance conviviale. Nous profitons de ce bulletin pour vous remercier chaleureusement pour votre présence nombreuse et aussi pour votre généreuse participation lors des quêtes.

En Décembre, le bureau du comité a été modifié : Julien Minondo a pris la succession de Mathieu APHECETCHE à la présidence. Il est épaulé par

- Christelle Ladeux : vice présidente
- Florian Aphecetche : trésorier

- Iker Bonebetche : secrétaire

Plusieurs événements rythmeront cette année 2015 :

- Orchestré par Eihartzea, le carnaval se déroulera le samedi 14 Février
- Une sortie « cidrerie » sera également organisée le samedi 21 Mars.
- Les membres du comité des fêtes assureront la quête pour Irulegiko Irratia. Comme d'habitude, nous savons que vous nous réserverez le meilleur accueil. Sachez que par votre générosité, vous apportez une aide précieuse à cette radio qui rythme nos journées.
- Les fêtes 2015 auront lieu entre le 10 et le 14 Juillet. La dernière journée sera dédiée aux « Donamartitar » avec le traditionnel repas des villageois.

Foyer rural :

Le foyer rural est une association loi 1901 qui a pour but de promouvoir la vie du village par l'organisation de toute sorte d'animations, qu'elles soient sportives, récréatives, culturelles, ou éducatives.

A ce jour, l'association organise annuellement plusieurs évènements

- De septembre à décembre un tournoi de pala tête à tête en trinquet.
- De janvier à avril un tournoi de main nue en trinquet.

Ces deux tournois sont organisés avec la collaboration de l'auberge goxoki.

- Au mois de janvier, le championnat de mus des 7 provinces
- Au mois de mars, le premier tour du championnat de France de mus
- Au mois de juin, l'association participe à l'organisation avec tous les villageois à la fête dieu pesta Berri
- Au mois de novembre le foyer rural organise une course à pied en montagne « la course des collines »

L'objet de l'association étant de proposer des animations de tous types dans le village, le foyer peut aussi être amené à organiser ponctuellement d'autres activités tel que concert kantaldi, théâtre, ballades, conférence débat etc...

Toute personne désirant rejoindre l'association est évidemment la bienvenue. Participer à la vie du foyer, c'est participer à la vie de notre cher village et c'est aussi rencontrer du monde et passer de bon moments. Alors si ça vous tente, n'hésitez pas

Pour toute information n'hésitez pas à contacter l'un de ces deux co présidents

Nicolas ELISSALDE .06 50 50 01 85

Arberoa Ikastola

Arberoa Ikastola est une association constituée de parents d'élèves scolarisés à Arberoa Ikastola, école laïque et immersive en langue basque sous contrat d'association avec l'éducation nationale. La rentrée 2014/2015 s'est déroulée avec un effectif total de 56 enfants.

Diverses manifestations ont été organisées en 2014 à Saint Martin d'Arberoue afin de:

- Collecter des fonds en vue de financer les projets de l'ikastola et ses charges de fonctionnement (salaires des 2 ASEM (aide-maternelles) : aide des enseignants, achats de fournitures et de matériels,...)
- Participer plus généralement à la vie de notre commune.

Animations :

- le 1^{er} février, Bertso afaria (avec la participation de Sustrai Colina et de Maialen Lujanbio) a connu un franc succès avec 95 personnes présentes pour écouter les bertsus.
- Le vendredi 7 février, l'ikastola a organisé une conférence menée par la linguiste Lorea Aguirre, portant sur la situation globale de l'Euskara au Pays Basque.
- Lors du carnaval du 1^{er} mars organisé par l'association Eihartzea, les enfants ont proposé au fronton un spectacle sur le thème d'Hartzaro Ihauteri
- Il y a eu une vente de gâteaux lors des élections municipales.
- Une soirée Ikastola Rok coorganisée avec Baigura Ikastola (Mendionde) eu lieu au Ttattola à Hasparren le 2 mai.
- Comme chaque année, tous les parents ont été sollicités pour travailler lors de Herri Urrats à Saint Pée sur Nivelles. Les bénéfices de cette grande fête sont destinés à Egoitza, la structure qui dirige tous les projets de construction des Ikastola d'Iparralde.
- Hiruzango, journée rando-VTT coorganisée avec Ezkia (l'ikastola d'Hasparren) s'est déroulée le 8 juin sur les hauteurs de l'Ursuya.
- Arberoa Eguna, journée familiale champêtre a été organisée à Isturits le 15 juin, avec un joli succès.
- Le voyage de fin d'année a mené tous nos élèves pendant 2 jours au sud de la Navarre à Lumbier (Irunberri) où ils ont fait connaissance avec les élèves d'Arangoiti ikastola, en vue d'un jumelage.
- Le spectacle de fin d'année scolaire a eu lieu le 20 juin sur les hauteurs de Lapitzeta. Les enfants ont traité le thème du feu.
- Nous avons fêté « Sagar Pesta » (fête de la pomme) le 17 octobre au fronton. L'entreprise Eztigar est venue presser les pommes. Ainsi, petits et grands ont pu goûter le jus de pomme et se restaurer avec les tartes et gâteaux préparés par les parents.
- La journée vide-grenier organisée par l'ikastola s'est déroulée à Isturits le 9 novembre.
- L'ikastola a aussi assuré la vente de talo lors du cross de Saint-Martin d'Arberoue le 16 novembre.
- Dans le cadre du jumelage, à notre tour nous avons reçu une partie des élèves d'Arangoiti ikastola les 17 et 18 novembre. Dans le thème commun qui était la géologie, les élèves d'Arberoa ont assuré la visite des grottes aux élèves d'Arangoiti.
- Un marché de Noël avec animations pour les enfants a été organisé le 7 décembre, avec une jolie fréquentation des villageois.

- Pour terminer l'année, le 19 décembre les enfants ont chanté les airs de Noël devant Elixabeherea. Tout le monde s'est ensuite retrouvé à la salle Bil Etxea afin de regarder le défilé de mode et récupérer les objets d'ornements confectionnés par les enfants (bougies, gâteaux, etc...). Comme d'habitude, la soirée s'est terminée autour d'un buffet.

L'ikastola

C'est une école en immersion totale : les enfants apprennent uniquement en langue basque jusqu'en CE1 et le français est intégré progressivement par la suite afin que chaque enfant soit bilingue en CM2.

Le projet d'école porte en particulier sur la communication empathique, le développement de l'autonomie et de la personnalité, le respect de l'environnement (tri des déchets, jardinage, goûter bio,...)

Nous vous l'annonçons d'ores et déjà les portes ouvertes de l'ikastola se tiendront le 7 mars 2015.

Pour tout renseignement, n'hésitez pas à contacter :

- Joelle Thicoipe : 05.47.02.13.96
- Solange Duhau : 06.83.42.19.83
- Ainara Orbezua : 06.23.46.15.18
- L'ikastola : 05.59.29.76.23

ACCA Saint Martin d'Arberoue – AICA Biak Bat:

Président: Daniel ISTIL Maison Ithurbidia

Contact: 05 59 03 87 89 ou 06 82 71 76 31

En 1978, suite à la fusion des ACCA de Saint Martin d'Arberoue et de Saint Esteben, une association intercommunale de chasse agréée nommée AICA Biak Bat est créée.

Elle a pour but d'assurer une bonne organisation technique de la chasse ainsi que certaines missions de service public telles que:

- Le développement du gibier et de la faune sauvage dans le respect d'un véritable équilibre agro-sylvo-cynégétique
- Le respect des plans de chasse et du schéma départemental de gestion cynégétique
- La surveillance du territoire
- La formation des gardes de chasse et des piégeurs afin d'assurer les missions qui nous sont demandées: chaque année, les chasseurs organisent une journée sur le plateau de Lapitzeta et invitent tous les villageois et amis de la nature à y participer.

Erberuako Dantzariak:

Cette année encore, l'association Erberuako Dantzariak propose des cours de danses basques pour les enfants de 6 à 13 ans et compte aujourd'hui 22 inscrits de Saint Martin d'Arberoue, Saint Esteben et des villages aux alentours.

Les cours dispensés par Andoni Irigoyen, danseur à Burgaintzi, ont lieu le mardi soir de 17H à 19H15 (semaines paires) à la salle Bil Etxea.

Le 8 Mai 2014, nos enfants ont pu montrer leurs talents pour la première fois au Dantzari Ttiki à Hendaye, journée qui fût très appréciée par les parents comme par les enfants.

Vous aurez certainement l'occasion de les voir danser prochainement sur les places de nos

villages.

Nous tenons à remercier la commune de Saint Martin d'Arberoue pour son soutien moral et financier.

Pour tout renseignement: Nadine LE GLOAN: 05 59 29 58 91

Les associations autour des grottes:

- Espace culturel Isturitz et Oxocelhaya:

De 2006 à 2012, près d'une cinquantaine d'événements culturels et/ ou scientifique, parmi lesquels dix créations artistiques pluridisciplinaires portées par l'Espace Culturel et la Cie des Syrtes : commande à des compositeurs, adaptations et mises en scène d'auteurs, cartes blanches à des artistes,...

Au total, plus d'une centaine d'artistes : compositeurs, musiciens, chanteurs, danseurs, plasticiens, comédiens, cinéastes, vidéastes...

De nombreux auteurs (basques, français, japonais, persans...) mis en scène, lus, chantés...

Des collaborations scientifiques autour d'ateliers, de conférences, de soirées discussion,

Chaque année, des ateliers sur des thèmes artistiques et scientifiques,

Un soutien et un accompagnement médiatique autour des fouilles et des recherches archéologiques,

Des partenariats développés avec une vingtaine de structures ou associations en Pays Basque

- Association Gaztelu en charge de protéger les collections, droits d'images, etc..

- Association Isturitz et Oxocelhaya Harpezale: fonds de dotation, mécénat.

Les conteurs de Pays :

Trois conteurs de pays animent des prestations en vallée d'Arberoue, à Hasparren et La Bastide Clairence : J. M. DURRUTY, M. L. GARAT, B. POCHELU

La démarche des Raconteurs de Pays est née dans les années 90, d'une envie partagée de salariés de centres culturels et de salariés d'Offices de Tourisme.

Une volonté de raconter le pays autrement pour lui donner du sens et provoquer une véritable rencontre : Entre un lieu souvent secret marqué par le temps et des visiteurs pressés et avides de découvertes.

Le réseau a donné naissance en 1995, à "l'Association des Raconteurs de Pays des Pyrénées Atlantiques". Le siège est à St Mt d'Arberoue depuis 2013. Le concept a donné naissance à un label départemental dont l'association du 64 est propriétaire. L'association-mère essaime le concept dans d'autres départements. Elle devient organisme de formation pour développer l'intégration de nouveaux conteurs de Pays et assurer la professionnalisation du réseau.

Les Raconteurs de Pays constituent aujourd'hui un réseau de 25 personnes en Pays basque et en Béarn. Ils sont convaincus que transmettre et partager les connaissances avec les habitants, les visiteurs et les générations futures est une nécessité pour que notre riche patrimoine survive dans nos villages. Cette démarche donne du sens à leur quotidien.

Pour devenir conteurs de pays ou aider l'association en devenant adhérent ou personnes ressources, contactez :

Coordonnateur : Pierre BRIAND - asso@raconteursdepays.com

Présidente : Marie Luce Garat - 06 75 86 99 08

Web: www.raconteursdepays.com